

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.
Одъ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Одъ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи смѣхъ Вѣдомостей въ замѣхъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Erſcheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.
Mit Ueberſendung per Poſt . . . 5 „
Mit Ueberſendung ins Haus . . . 4 „
Beſtellungen werden in der Redaction dieſes Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feſtſtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Anſerate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVI. Jahrgang.

№ 43.

Среда 19. Апрѣля. — Mittwoch 19. April.

1878.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндское дворянство просило Лифляндскаго Губернатора о поверженіи къ стопамъ Государя Императора вѣроподданническихъ, всепреданнѣйшихъ поздравленій по случаю дня рожденія Его Императорскаго Величества.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить Лифляндское дворянство за вѣроподданническія его поздравленія.

Die Livländische Ritterschaft wandte sich an den Livländischen Gouverneur mit der Bitte, in Anlaß des Geburtstages Seiner Kaiserlichen Majestät, die treuunterthänigsten und ergebensten Glückwünsche des Adels Seiner Kaiserlichen Majestät zu Füßen zu legen.

Seine Majestät der Kaiser hat Allerhöchst zu befehlen geruht, der Livländischen Ritterschaft für die treuunterthänigen Glückwünsche zu danken.

По всеподаннѣйшему докладу Министра Финансовъ о поступленіи податей и другихъ окладныхъ сборовъ въ 1877 году, Его Императорское Величество, обративъ вниманіе на полезную дѣятельность Лифляндскаго Губернатора по взиманію означенныхъ податей, Высочайше повелѣть соизволилъ объявить ему Высочайшее благоволеніе. № 2956.

Bei dem allerunterthänigsten Vortrage des Finanzministers über das Einfließen der Abgaben und anderer veradmäßigen Steuern im Jahre 1877, hat Seine Kaiserliche Majestät, Seine Aufmerksamkeit auf die nützliche Thätigkeit des Livländischen Gouverneurs bezüglich der Erhebung der erwähnten Abgaben richtend, Allerhöchst zu befehlen geruht, ihm das Allerhöchste Wohlwollen zu eröffnen. Nr. 2956.

На основаніи 419 ст. 2 ч. Св. мѣст. узак. Губ. Ост. и 3 пункта Указа Правительствующаго Сената отъ 28. Апрѣля 1876 года г-мъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ утверждены въ должностяхъ Лифляндскихъ ландратовъ бывшіе уѣздные депутаты баронъ Отто фонъ Лаудонъ и Эрнстъ фонъ Брашъ, избранные на эти должности обыкновеннымъ ландтагомъ Лифляндскаго дворянства. № 2957.

In Grundlage des Art. 419 Thl. II. des Provinzialr. der Ostseegouv. und Pkt. 3 des Ukases eines Dirigirenden Senats vom 28. April 1876 sind von dem Herrn Minister des Innern als Landräthe bestätigt worden die vom ordentlichen Landtage der Livländischen Ritterschaft zu diesen Aemtern gewählten bhm. Kreisdeputirten Baron Otto von Laudon und Ernst von Brasch. Nr. 2957.

Ссылаясь на сдѣланное уже въ № 73 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1877 г. приглашеніе желающихъ принять на себя перепеченіе и поставку для арміи сухарей, Лифляндскій Губернаторъ симъ вновь приглашаетъ лицъ, желающихъ принять на себя перепеченіе и поставку таковыхъ сухарей, на подробно указанныхъ въ означенномъ номерѣ газеты условіяхъ, сдѣлать свои заявленія о томъ словесно или письменно въ Капцеляріи Губернатора. № 2958.

Mit Bezugnahme auf die in der Nr. 73 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1877 bereits erlassene Aufforderung zur Uebernahme der Anfertigung und Lieferung von Zwiebacken für das Militär, ergeht hiermit vom Livländischen Gouverneur die nochmalige Aufforderung an solche Personen, welche geneigt sein sollten die Anfertigung und Lieferung solcher Zwiebacken zu übernehmen, ihre bezüglichsten Offerten in der Kanzlei des Livländischen Gouverneurs, mündlich oder schriftlich, ehestens zu verlautbaren. Nr. 2958.

Опредѣленія Венденской городской Думы отъ 27. Марта 1878 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

- 1) О передачѣ отосланныхъ на основаніи министерскаго предписанія Лифляндскою Контрольною Палатою необревизованныхъ годовыхъ счетовъ Венденской городской касса-коллегии, установленной для этой цѣли комиссіи для постепенной ревизіи.
- 2) Объ утвержденіи составленнаго Городскою Управою согласнаго вообще съ рѣшеніемъ бюджетной комиссіи предвидѣннаго на 1878 годъ бюджета, и о разсмотрѣніи на слѣдующемъ собраніи Городской Думы двухъ добавочныхъ предложеній относительно бюджета нынѣшняго года.
- 3) О мостильныхъ работахъ, выполненіе которыхъ должно ограничиться въ нынѣшнемъ году Замковкою или Малою Церковною улицею, и о разсмотрѣніи и рѣшеніи на слѣдующемъ собраніи Городской Думы предложеннаго устраненія или исправленія тротуарныхъ построекъ.
- 4) О заготовленіи Городскою Управою на основаніи ст. 103—105 Гор. Пол. проекта постановленій касающихся охраненія общественнаго здоровья, благочинія и безопасности и о представленіи такового проекта, по одобреніи Венденскимъ Магистратомъ, какъ мѣстною полицейскою властью, на утвержденіе Городской Думы.

Бѣсчлѣе der Wendenschen Stadt-Duma vom 27. März 1878.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

- 1) In Betreff der Uebergabe der seitens des livl. Controlhofes, auf Grund einer ministeriellen Vorschrift revidirten unrevidirten Jahresrechnungen des Wendenschen Stadt-Cassa-Collegii, an eine zu diesem Behufe constituirte Commission zur successiven Revision.
- 2) In Betreff der Bestätigung des von der Stadt-Verwaltung entworfenen, mit dem in genere beipflichtenden Sentiment der Budget-Commission versehenen Budgets pro 1878, sowie in Betreff der Verhandlung zweier Nachtrags-Anträge in Betreff des diesjährigen Budgets, auf der nächsten Sitzung der Stadt-Duma.

3) In Betreff der auf die Schlossstraße und resp. auf die kleine Kirchenstraße zu beschränkenden Ausführung der diesjährigen Pflasterungsarbeiten, sowie wegen Verhandlung und Beschlusfassung über die beantragte Beseitigung, resp. Rectificirung der vorhandenen Trottoirbauten auf der nächsten Sitzung der Stadt-Duma.

4) In Betreff des von der Stadt-Verwaltung auf Grund der Art. 103—105 der Städteordnung anzufertigenden Entwurfes einer die Gesundheits-Wohlfahrts- und Sicherheitsverhältnisse der städtischen Bevölkerung ins Auge fassenden Verordnung und Vorlage solcher Verordnung, nachdem dieselbe vom Wendenschen Rathe, als localer Polizeibehörde, approbirt worden, zur Bestätigung seitens der Stadt-Duma.

Бѣсчлѣе pilsehtas weetneeku ņapulzes ņpcedumi no 27. Mērz 1878.

(Tiek drukēts uz dibināšanu tā art. 68 to pilsehtas-likumam.)

- 1) Par to no Vidzemmes pabrāudīšanas tiesas (Controlhof) uz ministrijas paveikti atpakaļ ņsteltu nepabrāudītu Bēņu laimes-koleģijas gadda-reķinu nodroņšanu weenai iņpāņi preekņ tam uz nāhtamā laitu eezeltai pabrāudīšanas komissijai.
- 2) Par to no pilsehtas preekņneezibas ar pilsehtas gadda-reķinu komissijas palihosibu ņstahditu un par labbu atrajtu 1878 gadda reķina apstiprināšanu, ņa arri par divveem wehlatu peenestem ņņa gadda reķinu preekņ-liftumeem, ņas nāhtamā pilsehtas weetneeku ņapulze ja-apņpreekņ.
- 3) Par pilse un masas basnizas-eelas pabrūgņņšanu, ņa arri par preekņā listu buhives atzejšanu jeb pabrābņņšanu no ņahnu-jellineem, ņas nāhtamā ņapulze ja-apņpreekņ.
- 4) Par teem no pilsehtas preekņneezibas pehņ pilsehtas listumeem § 103 lihņ 105 taitameem weellibas, lablāhtņņanas un drohņņidas noņazzijumeem preekņ pilsehtas eedņhnotajem, un par ņņo noņazzijumu preekņā listņšanu, ņad tee no Bēņu rahies, ņa weetas polizejas, pabrāudņti buhs, pilsehtas weetneeku ņapulzei uz apstiprināšanu.

Wifas pilsehtu un ņemu polizejas, Vidzemmes gubernas, Rihgas aprinņa, Salas pagasta waldiba nihtli luhņ, wihu aprinņas dņhwodameem ņņa pagasta beedreem ņinamu darihņ, ņa teem kuri wehl agrafaju gadu, ņa ari ņņa 1877/1878 gada galivas naudu aismaltajuschi naiv, pilngadigi augņi ar 6 kop. f. peerehņinasņanu pee katra malfajamā rubla, pehņ ņņa pagasta weetneeku 31. Martā f. g. ņem num. 12 us weņta ņpceduma, ņamaltā ir. Salas pagasta walde, 8. April 1878. Nr. 64. 3

Прокламы. Proclama.

Nachdem der Herr Bädermeister Carl Bort, zufolge des zwischen ihm und der Frau Aeltermann Marie Helene Reck, geb. Wasing, am 7. März 1878 abgeschlossenen und am 9. März 1878, sub Nr. 35, bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und

resp. Verkaufcontracts, das alhier im 2. Stadtheil sub Nr. 38 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden für die Summe von 7500 Rbl. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig, zur Versicherung seines Eigenthums, um den Erlaß einer sachgemäßen Exekutionsladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantiſchen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtſtändigkeit des oberräthlichen, zwischen dem Herrn Carl Vord und der Frau Marie Helene Rech, geb. Maſting, abgeſchloſſenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen ſtehen, oder auf dem in Rede ſtehenden Immobilien ruhende Reallaſten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Nacherrechte geltend machen wollen, deſſelbeſt aufgefordert und angewieſen, ſolche Einwendungen, Anſprüche und Rechte binnen der Friſt von einem Jahr und ſechs Wochen, alſo ſpäteſtens bis zum 11. Mai 1879 bei dieſem Rathe in geſetzlicher Weiſe anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An dieſe Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Anſprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtoriſch anberaumten Friſt unterbleiben ſollte, der Präcluſion unterliegen und ſodann zu Gunſten des Herrn Provoquanten dieſigen Verfügungen dieſſeits getroffen werden ſollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandenſein der präcluidirten Einwendungen, Anſprüche und Rechte finden. Inſbeſondere wird der ungeſtörte Beſitz und das Eigenthum an dem alhier im 2. Stadtheil sub Nr. 38 belegenen Wohnhauſe ſammt allen Zubehörungeſen dem Herrn Vordmeiſter Carl Vord nach Inhalt des bezüglichſen Kaufcontracts zugeſichert werden. Nr. 620. 3
Dorpat-Rathhaus, am 30. März 1878.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiſerlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß nachgenannter Perſonen, nämlich: 1) des mit Hinterlaſſung eines Teſtaments hieſelbſt verſtorbenen Hausbeſitzers Alexander Stallmeiſter und 2) des mit Hinterlaſſung zweier Teſtamente verſtorbenen Trofim Dimitrijew Iſcheruitſchew, von welchen das eine am 14. Mai 1868 und das andere am 11. Auguſt 1877 errichtet iſt, unter irgend einem Rechtstitel gegründete Anſprüche erheben zu können meinen, oder aber die vorgedachten Teſtamente anfechten wollen, und mit ſolcher Anfechtung durchzubringen ſich getrauen ſollten, hieſelbſt aufgefordert, ſich binnen ſechs Monaten a dato dieſes Proclams, alſo ſpäteſtens am 27. Septbr. 1878 bei dieſem Rathe zu melden und hieſelbſt ihre Anſprüche zu verlaſſen und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der Teſtamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieſer Friſt Niemand mehr in dieſen Teſtaments- und Nachlaßſachen mit irgend welchem Anſpruche gehört, ſondern gänzlich abgewieſen werden ſoll, wonach ſich alſo Jeder, den ſolches angeht, zu richten hat. Nr. 601. 2
Dorpat-Rathhaus, am 27. März 1878.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Bodenhof, Uelzen, Koſſe, die Erben des Herrn G. von Samſon, — Lanemets, Wilhelm Baron Saß, — Kioma, die Erben des weil. Herrn von Stryk, — Neuhoſ die Gebrüder Friedrich und Carl Mag. Mathieſen, — Groß-Congota G. von Zur-Mühlen, — die Eigenthümerin der Güter Kaſtolaß und Alt-Kirumpäh-Koſtall die hohe Krone, um Erlaß eines Proclams, beſchloß Corroboration der über nachſtehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundſtücke von ihnen abgeſchloſſene Verkaufs- resp. Kaufcontracts nachgeſucht haben, werden von dem Kaiſerlichen Dörptſchen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingroſſirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundſtücken zuſtehen, Alle, welche ſonſt dingliche Rechte an den verkauften Grundſtücken zu haben vermeynen, oder gegen die in Rede ſtehenden Verkäufe geſetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, deſſelbeſt aufgefordert, dieſe Einwendungen, Anſprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten, a dato dieſes Proclams, d. i. ſpäteſtens bis zum 23. September 1878 inclusive, bei dieſem Kreisgerichte in geſetzlicher Weiſe anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieſer peremtoriſchen Friſt ihre bezüglichſen Rechte als durch Präcluſion erloſchen betrachtet und ſie in Betreff derſelben nicht gehört werden ſollen:

I. Des Gutes Bodenhof, Kirchſpiel Theal-Völk:

- 1) Mſte Nr. 21, groß 20 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Jaan Sauram, für den Preis von 3300 Rbl. S.

- 2) Mſte Nr. 22, groß 21 Thlr. 16 Gr., dem Bauer Jaan Härmann, für den Preis von 3667 Rbl. S.
- 3) Anna Nr. 16, groß 24 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Hindrik Aug, für den Preis von 4200 Rbl. S.
- 4) Konna Nr. 13, groß 17 Thlr. 18 Gr., dem Bauer Johann Raef, für den Preis von 3017 Rbl. S.
- 5) Komſt Nr. 10, groß 23 Thlr., dem Bauer Johann Saar, für den Preis von 4025 Rbl. S.
- 6) Kollt Nr. 3, groß 20 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Hindrik Luſſepp, für den Preis von 3500 Rbl. S.
- 7) Lauſſe Nr. 8, groß 14 Thlr. 55 Gr., dem Bauer Maß Raudeſep, für den Preis von 2361 Rbl. S.
- 8) Lauſſe Nr. 9, groß 10 Thlr. 32 Gr., dem Bauer Hans Herrmann, für den Preis von 2000 Rbl. S.
- 9) Lombi Nr. 14, groß 18 Thlr. 28 Gr., dem Bauer Lönis Papp, für den Preis von 3204 Rbl. S.
- 10) Lühjani Nr. 17, groß 22 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Jürry Meiſter, für den Preis von 3886 Rbl. S.
- 11) Otti Nr. 6, groß 20 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Jürry Raef, für den Preis von 3550 Rbl. S.
- 12) Otti Nr. 7, groß 18 Thlr. 44 Gr., dem Bauer Peter Kattalſep, für den Preis von 3100 Rbl. S.
- 13) Raudeſſepa Nr. 15, groß 20 Thlr. 11 Gr., dem Bauer Peter Härmann, für den Preis von 3500 Rbl. S.
- 14) Rebaſe Nr. 27, groß 23 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Willem Kohn, für den Preis von 4070 Rbl. S.
- 15) Sallaſo Nr. 24, groß 20 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Peter Kölweſ, für den Preis von 3610 Rbl. S.
- 16) Sallaſo Nr. 23, groß 22 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Jürry Härmann, für den Preis von 3800 Rbl. S.
- 17) Soſſa Nr. 18, groß 26 Thlr. 88 Gr., dem Bauer Matt Siemann, für den Preis von 4200 Rbl. S.
- 18) Södmäe Nr. 30, groß 24 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Jaan Trees, für den Preis von 3600 Rbl. S.
- 19) Ngoriſſe Nr. 31, groß 13 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Jacob Trees, für den Preis von 2254 Rbl. 50 Kop. S.
- 20) Ngoriſſe Nr. 32, groß 11 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Johann Raef, für den Preis von 2115 Rbl. 50 Kop. S.

II. Des Gutes Uelzen, Kirchſpiel Anzen:

- 1) Dobra Nr. 11, groß 20 Thlr., dem Bauer Miſſ Pöbder, für den Preis von 3000 Rbl. S.
- 2) Gaidako Nr. 41, groß 20 Thlr., dem Bauer Michel Bilner, für den Preis von 3900 Rbl. S.
- 3) Hanſimikko Nr. 4, groß 19 Thlr., dem Bauer Peep Kerge, für den Preis von 2450 Rbl. S.
- 4) Hanſimikko Nr. 5, groß 14 Thlr., dem Bauer Mango Puff, für den Preis von 1820 Rbl. S.
- 5) Hanninoor Nr. 22, groß 16 Thlr., dem Bauer Michel Hermann, für den Preis von 2240 Rbl. S.
- 6) Hindriſo Nr. 26, groß 18 Thlr., dem Bauer Jaan Wenzel, für den Preis von 2700 Rbl. S.
- 7) Jago Nr. 40, groß 16 Thlr., dem Bauer Johann Simmul, für den Preis von 2400 Rbl. S.
- 8) Kaſper Nr. 43, groß 21 Thlr., dem Bauer Adalbert Achmann, für den Preis von 4000 Rbl. S.
- 9) Koſtri Nr. 51, groß 15 Thlr., dem Bauer Peter Albrecht, für den Preis von 2251 Rbl. S.
- 10) Meuſſe Nr. 1, groß 18 Thlr., dem Bauer Jaan Pöbder, für den Preis von 2250 Rbl. S.
- 11) Pallo Nr. 19, groß 22 Thlr., dem Bauer Jaan Lammemaggi, für den Preis von 3400 Rbl. S.
- 12) Pebo Nr. 20, groß 28 Thlr., der Bauergeſinde zu Uelzen, für den Preis von 4000 Rbl. S.
- 13) Pöbla Nr. 15, groß 13 Thlr., dem Bauer Karel Kerge, für den Preis von 1700 Rbl. S.
- 14) Puſtus Nr. 7, groß 20 Thlr., dem Bauer Michel Piſon, für den Preis von 2800 Rbl. S.
- 15) Selli Nr. 13, groß 31 Thlr., den Bauern Peep und Johann Pöbder, für den Preis von 4650 Rbl. S.

- 16) Serramöga Nr. 58, groß 30 Thlr., dem Bauer Jaan Saremögh, für den Preis von 6000 Rbl. S.
- 17) Uſſale Nr. 33, groß 28 Thlr., den Bauern Hindrik und Widrik Warik, für den Preis von 5300 Rbl. S.

III. Des Gutes Koſſe, Kirchſpiel Rauge:

- 1) Jürry Hanni Nr. 3, groß 21 Thlr. 60 Gr., dem Bauer Jaan Lachter, für den Preis von 3053 Rbl. 33 Kop. S.
- 2) Kawelbi Nr. 39, groß 23 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Peter Perit, für den Preis von 3280 Rbl. S.
- 3) Mae Saffi Nr. 53, groß 20 Thlr., dem Bauer Jaak Roemögh, für den Preis von 3200 Rbl. S.
- 4) Tealaſſe Nr. 29, groß 27 Thlr. 82 Gr., dem Bauer Paap Kirbiß, für den Preis von 4060 Rbl. S.

IV. Des Gutes Lanemets, Kirchſpiel Rauge:

- 1) Tga Nr. 15, groß 10 Thlr., dem Bauer Auguſt Rittul, für den Preis von 1500 Rbl. S.
- 2) Jaechper Nr. 17, groß 10 Thlr., dem Bauer Jaan Subbert, für den Preis von 1200 Rbl. S.
- 3) Kuſſaare Nr. 10, groß 10 Thlr., dem Bauer Ermann Kupik, für den Preis von 1200 Rbl. S.
- 4) Kögemäe Nr. 2, groß 15 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Jaan Simberg, für den Preis von 2500 Rbl. S.
- 5) Waſſila Nr. 13, groß 25 Thlr., dem Bauer Jacob Subbert, für den Preis von 4000 Rbl. S.
- 6) Wedſeli Nr. 14, groß 25 Thlr., dem Bauer Johann Samm, für den Preis von 4000 Rbl. S.
- 7) Wirrola Nr. 9, groß 20 Thlr., dem Bauer Karel Holz, für den Preis von 2800 Rbl. S.
- 8) Saarde, groß 9 Thlr. 31 Gr., dem Bauer Andres Treuſeldt, für den Preis von 1400 Rbl. S.
- 9) Binni Nr. 5, groß 14 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Willem Karro, für den Preis von 2500 Rbl. S.

V. Des Gutes Kioma, Kirchſpiel Pöbwe:

- 1) Moſoſa Karli Nr. 1 und Moſoſa Petri Nr. 2, groß 38 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Johann Riſſe, für den Preis von 5131 Rbl. 67 Kop. S.
- 2) Maiſſ Jacob Nr. 5, groß 21 Thlr. 47 Gr., den Bauern Peter und Jacob Muſſmann, für den Preis von 2928 Rbl. 67 Kop. S.

VI. Des Gutes Neuhoſ, Kirchſpiel Camby:

- 1) Orrama, groß 21 Thlr. 30 Gr., dem Bauer Johann Laurik, für den Preis von 3000 Rbl. S.

VII. Des Gutes Groß-Congota, Kirchſpiel Cawelecht:

- 1) Mubda Mühle Nr. 45, groß 1 Thlr. 59 Gr., dem Bauer Johann Tiggane, für den Preis von 900 Rbl. S.

VIII. Des Kronsgutes Kaſtolaß, Kirchſpiel Odenpäh:

- 1) Lamme Nr. 15, groß 38,82 Deſſ., dem Bauer Jaan Lamm, für den Preis von 1316 Rbl. 75 Kop. S.
- 2) Karna Nr. 14, groß 36,36 Deſſ., dem Bauer Peep Erneß, für den Preis von 1200 Rbl. 50 Kop. S.
- 3) Bauergeſinde Nr. 1, groß 5,33 Deſſ., dem Bauer Jaan Karniol, für den Preis von 295 Rbl. S.

IX. Des Kronsgutes Alt-Kirumpäh-Koſtall, im Pöbweſchen Kirchſpiele:

- 1) Bauergeſinde Nr. 132, groß 60,90 Deſſ., dem Bauer Samuel Kopli, für den Preis von 824 Rbl. S.
- 2) Bauergeſinde Nr. 135, groß 55,87 Deſſ., dem Bauer Peep Holwandus, für den Preis von 671 Rbl. 50 Kop. S.
- 3) Bauergeſinde Nr. 136, groß 58,51 Deſſ., dem Bauer Jaan Kold, für den Preis von 741 Rbl. S.

Nr. 378. 3
Dorpat-Kreisgericht, am 23. März 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Selbſtherrſchers aller Ruſſen u. bringt das Riga-Wolmarſche Kreisgericht hiedurch zur allgemeinen Wiſſenſchaft: demnach die Erben des weil. Herrn Alexander von Tranſche, nämlich: ſeine Frau Wittwe Liberta von Tranſche geb. von Vegeſack, und ſeine Kinder: Otto, Eva von Siebers-Randen,

Elise Grimm, Julie von Brimmer-Kalzenau, Anna, Alexander, Marie und Charlotte, Geschwister von Transehe, Erbeshalter des im Riga'schen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes Annenhof hiersebst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Annenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Annenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Annenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gefinde Gaibe, groß 26 Tlir. 68 Gr., dem Bauer Jahn Platz, für den Preis von 4900 Rbl. S.
 - 2) das Gefinde Rjusch, groß 25 Tlir. 39 Gr., dem Bauer Mikkel Mieschjahn, für den Preis von 4200 Rbl. S.
 - 3) das Gefinde Simbul, groß 27 Tlir. 39 Gr., den Bauern Jahn Drehwing und David Keelmesch, für den Preis von 5200 Rbl. S.
 - 4) das Gefinde Delmer, groß 28 Tlir. 10 Gr., den Bauern Andische und Jahn Ernst, für den Preis von 4900 Rbl. S.
 - 5) das Gefinde Kippehn, groß 25 Tlir. 28 Gr., dem Bauer Jahn Drehwing, für den Preis von 4800 Rbl. S.
 - 6) Kalna Kifferneef, groß 29 Tlir. 62 Gr., dem Bauer Andische Kemfis, für den Preis von 6000 Rbl. S. Nr. 306. 2
- Wolmar, den 29. März 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Sigismund Baron Wolff, Erbeshalter des im Segewold'schen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gutes Neu-Kempenhof, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Kempenhof bei Einem Erlauchten Livl. Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß

dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

das Gefinde Ennes, groß 28 Tlir. 83 Gr., dem Bauer Jahn Keng, für den Preis von 5900 Rbl. S. Nr. 294. 2

Wolmar, den 27. März 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hans Meister, Erbeshalter des im Riga'schen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Henselshoff'schen Rungen-Gefindes, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorslande des Gutes Henselshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, so wie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Rungen-Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gefinde Rungen, groß 29 Tlir. 49 Gr., dem Bauer Jacob Alfinc, für den Preis von 5534 Rbl. S. Nr. 297. 2

Wolmar, den 27. März 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Andres Kusan, als Besitzer des im Wenden'schen Kreise und Kalzenauschen Kirchspiele, unter dem Gute Odensee belegenen Grundstücks Kusan hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gefindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das gemeinte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kusan, groß 21 Tlir. 30 Gr., auf den Odensee'schen Bauer Peter Ralschan, für den Preis von 3800 Rbl. S.

Wenden, den 6. April 1878. Nr. 252. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Mikkel Daudar, als Besitzer des im Wenden'schen Kreise und Serbenschen Kirchspiele unter Gotthardsberg belegenen Grundstücks Jaun-Jeschte hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gefindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das gemeinte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Jaun-Jeschte, groß 15 Tlir. 39 Gr., auf den Gotthardsberg'schen Bauer Peter Sihmann, für den Preis von 2168 Rbl. S.

Wenden, den 6. April 1878. Nr. 244. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Andres Ruchst, als Besitzer des im Wenden'schen Kreise und Kalzenauschen Kirchspiele unter Tehteln belegenen Grundstücks Nelle, hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorslande des obengenannten Gutes gehöriges Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gefindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das gemeinte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Nelle, groß 16 Tlir. 37 Gr., auf den Tehteln'schen Bauer Andres Kapler, für den Preis von 3252 Rbl. S.

Wenden, den 6. April 1878. Nr. 248. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbeshalterin des im Wenden'schen Kreise und Schujenschen Kirchspiele belegenen Gutes Kosenhof, hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß

nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Geseinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituit, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Laulen Nr. 52, dem Bauer Lennis Maatneek, für den Preis von 1598 Rbl. 75 Kop.
- 2) Golschen Nr. 53, dem Bauer Dahm Zajtneek, für den Preis von 1060 Rbl. 75 Kop.
- 3) Keelkaje Nr. 47, dem Bauer Zahn Swirgdim, für den Preis von 794 Rbl.
- 4) Keelkaje Nr. 46, dem Bauer Surre Kohnmann, für den Preis von 1224 Rbl.
- 5) Keelkaje Nr. 44, dem Bauer Peter Klaube, für den Preis von 820 Rbl. 75 Kop.
- 6) Dahmkaln Nr. 43, dem Bauer Saan Brenz, für den Preis von 2254 Rbl. Nr. 183. 1 Wenden-Kreisgericht, am 20. März 1878.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Wenden-schen Kreise und Pehalschen Kirchspiele belegenen Gutes Solsenhof hiersebst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Geseinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die gemeinten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituit, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Wilken Nr. 32, auf die Bäuerin Helene Pappeth, für den Preis von 626 Rbl. 75 Kop.
 - 2) Skrafte Nr. 15, auf den Bauer Peter Krumming, für den Preis von 372 Rbl. 50 Kop.
 - 3) Wilken Nr. 29, auf den Bauer Peter Zahn Berst I, für den Preis von 888 Rbl. 75 Kop.
 - 4) Wilken Nr. 30, auf den Bauer Peter Behring, für den Preis von 457 Rbl. 25 Kop.
- Wenden-Kreisgericht, am 20. März 1878.

Nr. 179. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karel Lippard, Erbbesitzer des im Oberpahlischen Kirchspiele des Tellinschen Kreises unter dem Gute Abdaser belegenen Grundstücks Arja Nr. 67, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden, Appertinentien und Inventarium, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden, Appertinentien und Inventarium formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. August 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden, allen Appertinentien und Inventarium dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Arja Nr. 67, groß 18 Tlhr. 21⁴⁹/₁₁₂ Gr., dem Bauer Lönis Markus für den Kaufpreis von 3200 Silb.-Rbl.

Publicatum, Tellin-Kreisgericht, den 23. Februar 1878. Nr. 264. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin des im Tellinschen Kirchspiele des Tellinschen Kreises, belegenen publ. Gutes Alt-Lennasilm, hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung des nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 23. September 1878, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Wariko Nr. 3, groß 116 Kostellen 3³/₄ Kappen, dem Bauer Margus Martison, für den Kaufpreis von 1248 Rbl. 75 Kop. S.

Publicatum, Tellin-Kreisgericht, den 23. März 1878. Nr. 343. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Deselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander Eickfuß als resp. Erbbesitzer der im Arensburgschen Kreise belegenen Güter Karidahl und Müllershof hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zu genannten Gütern gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden, daß diese Grundstücke mit den zu denselben ge-

hörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Deselsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. September 1878, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern erb- u. eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

- 1) das zum Bauerpachtlande des Gutes Karidahl gehörige Grundstück Torre Nr. 1, dem Bauer Andrus Lamm, für den Preis von 1300 Rbl. S.;
- 2) das zum Hoflande des Gutes Müllershof gehörige Grundstück Waide, dem Bauer Johann Saar, für den Preis von 600 Rbl. S.

Gegeben im Kreisgerichte zu Arensburg, den 15. März 1878. Nr. 47. 1

Wisi, kas teem nomiruscheem Wez-Peebalgas walfis peeberigeem Jaunkaln fainneekam Ansch Putuin un Gropin Peter Weister parada buhtu, jeb no teem fawu paradu gribetu prafist, teef zaur scho no apafschä rakstitas teefas usajinati ar fawahm pra-fchanahm trihs mehneshu laika pee apafschä rakstitas teefas usdohlees; wehla neweens wais netis peenemis un tadeht tee fawas pageheschanas teefbu faudehs. Nr. 94. 3

Wez-Peebalga, walfisteefä, 27. Merz 1878.

Торги. Torge.

Лица, желающія принять на себя производство работъ, потребныхъ на сей 1878 годъ по исправленію городскихъ амбаровъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Комисіи Городской Кассы 15. и 20. Апрѣля 1878 года, въ 12 часовъ полудня, лично или чрезъ уполномоченныхъ, снабженныхъ надлежащими върочими письмами (письменные заявления не принимаются), заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же комисію для разсмотрѣнія и подписанія условій, до означенныхъ торговъ касающихся. № 427. 2

Рига-ратгаузъ, 6. Апрѣля 1878 г.

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Ausführung der für dieses Jahr 1878 erforderlichen Reparaturen an den städtischen Ambaren übernehmen wollen, werden desmittelfst aufgefodert, sich an den auf den 15. und 20. April c. anberaumten Ausbottsterminen, um 12 Uhr Mittags, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, (schriftliche Eingaben werden nicht entgegengenommen), zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 427. 2

Riga-Rathhaus, den 6. April 1878.

Отъ Рижской Комисіи Городской Кассы вторично назначены торги 20., 25. и 27. Апрѣля с. г. для отдачи предположенныхъ къ производству въ нынѣшнемъ году работъ по сооруженію накатнаго больверка для замыканія портового бассейна между Двинскою набережною у Цитадельнаго шлюза, Андреевскою дамбою и Андреевскимъ островомъ.

Лица, желающія принять на себя производство означенныхъ работъ, приглашаются симъ явиться въ сію комисію Городской Кассы 27. Апрѣля, или лично или чрезъ повѣренныхъ, снабженныхъ надлежащими полномочіями (письменные предложения не принимаются), заранее же тѣмъ лицамъ явиться для подписанія условій означенныхъ работъ и представленія залоговъ. Рига-ратгаузъ, 6. Апрѣля 1878 г. № 428. 2

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium sind zur Vergebung der in diesem Jahre in Ausführung zu bringenden Bohlwerksarbeiten zum Abschluß des Hafenbassins zwischen dem Dünaufer bei der Citadellenschleuse, dem Andreasdamm und

Andreasholm abermals Torge auf den 20., 25. u. 27. April c. anberaumt worden.

Diejenigen, welche solche Arbeiten übernehmen wollen, werden desmitlest aufgefordert, am 27. April 1878, um 12 Uhr Mittags, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, sich zur Verlautbarung ihrer Mindestforderung, (schriftliche Offerten werden nicht entgegengenommen), bei dem Stadt-Cassa-Collegium einzufinden, zeitig zuvor aber die Arbeitsbedingungen unterzeichnen und die geforderten Cautionen befehlen zu wollen.

Riga-Rathhaus, den 6. April 1878. Nr. 428. 2

Поступившіе въ Рижскую Комисію Городской Кассы съ разныхъ сторонъ запросы на приобретение грунтовъ на Мюльграбенской набережной для отстройки на оныхъ амбаровъ, дали сей Комисіи поводъ, обращаться въ публичную продажу для застройки амбарами незастроенные еще грунты величиною въ 106 кв. саженъ 6 кв. футовъ въ каждый, находящіеся на принадлежащей городу въ Мюльграбенской мѣстности.

По этому приглашаются сими лица, желающія приобрести означенные грунты, явиться къ торгамъ, которые производятся будутъ въ присутствіи Рижской Комисіи Городской Кассы 20., 25. и 27. сего Апрѣля мѣсяца, въ 12 часовъ полудня, или лично или прислать повѣренныхъ, снабженныхъ надлежащими полномочіями (письменные заявления не принимаются), заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же комисію для разсмотрѣнія и подписки условій, до означенныхъ торговъ касающихся. 2

Рига-ратгаузъ, 4. Апрѣля 1878 г.

Da von verschiedenen Seiten Anfragen wegen Erwerbs an Speicherbauplätzen am Mühlgraben-Quai beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio gestellt worden, so steht sich dasselbe veranlaßt, die noch freien Speicherbauplätze auf dem städtischen Mühlgraben-Territorium von je 106 Qu.-Faden 6 Qu.-Fuß im Flächenraume zum öffentlichen Ausbot zu stellen.

Es werden demnach Diejenigen, welche auf den Erwerb solcher Bauplätze reflectiren sollten, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 20., 25. und 27. April 1878 anberaumten Ausbotteterminen, um 12 Uhr Mittags, persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, (schriftliche Offerten werden nicht entgegengenommen) zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio melden zu wollen.

Riga-Rathhaus, den 4. April 1878. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 4. Juli d. J. anberaumte Meistbottstellung des dem Georg Strauch gehörigen, im Patrimonialgebiete jenseit der Düna auf Nordesdshof sub Grundzins-Nr. 160 belegenen Immobilien nicht stattfinden wird, weil der Georg Strauch seinen Verpflichtungen gegenüber dem Rigaschen Hypothekenverein nachgekommen ist. Nr. 826. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 31. März 1878.

Zufolge Verfügens der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts vom 31. März 1878 ist die auf den 19. September 1878 anberaumte Meistbottstellung, des dem Peter Ballod gehörigen, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der St. Petersburger-Chaussee sub Pol.-Nr. 310 belegenen und dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobilien auf Antrag des Letztern wiederum gehoben worden, da der Peter Ballod seinen Verpflichtungen gegenüber dem Rigaschen Hypothekenverein nachgekommen ist. Nr. 833. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 3. April 1878.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advokaten Bünchner mand. noie des Hausbesizers Andres Schläffer der öffentliche Verkauf des Nutzungsrechts an dem, dem Edelmann Joseph Anton Krufomsky gehörigen, im 2. Quartier der Mittauer Vorstadt, auf Hagenshof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 253b belegenen, 126 Qu.-Faden im Flächenraum enthaltenden Grundstücke nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. April 1878 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen vier Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berich-

tigen, sowie die Kosten der Meistbottstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. A. Krufomsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Grundstück rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbottschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts den 3. April 1878. Nr. 835. 1

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Commissi eines Hochbeden Rathes dieser Stadt das zum Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwohners Johann Tietz gehörige, in der Vorstadt Bremerseite sub Nr. 100 belegene Grundstück hieselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbottstermine auf den 3., 4. und 5. Juli d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 6. Juli d. J. anberaumt worden sind, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Vormittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbotts sind in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 208. 2

Pernau-Vogteigericht, den 3. April 1878.

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß zufolge Commissi eines Hochbeden Rathes dieser Stadt das zum Nachlaß des weiland hiesigen Einwohners Jacob Jacobson gehörige, im 2. Quartal der Vorstadt an der Stadtwelde sub Nr. 3 belegene Grundstück hieselbst zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll, und daß die Ausbottstermine auf den 3., und 4. und 5. Juli d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 6. Juli d. J. anberaumt worden sind, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen, Vormittags 12 Uhr, hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlages verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbotts sind in der Kanzlei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 210. 2

Pernau-Vogteigericht, den 3. April 1878.

Auf Verfügung der Baltischen Domainenverwaltung wird am 5. Mai d. J. ein definitiver Torg, ohne Peretorg, in der Ramdansen'schen Gemeindevverwaltung, zur Verpachtung auf 12 Jahre der im Ramdansen'schen Kronsforsie befindlichen Grasmoorste zum Heumähen, abgehalten werden. Die speciellen Torgbedingungen können bei dem 1. Rigaschen Forstmeister täglich eingesehen werden, behufs Befestigung der zu vergebenden Grasmoorste können die resp. Pachtlichhaber sich an den örtlichen Ramdansen'schen Kronsbuschwächter wenden. Nr. 62. 1

Виленское Окружное Артиллерійское Управление приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 27. Апрѣля сего года, въ 12 часовъ дня, въ г. Вильнѣ при Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи на продажу металлическаго лома и цанковой изгаривы изъ крѣпостныхъ артиллерій и окружнаго артиллерійскаго склада, въ количествѣ обозначенномъ въ прилагаемой ниже вѣдомости.

Торгъ будетъ раздѣленъ по мѣсту продажи означеннаго лома на шесть отдѣловъ и будетъ производенъ рѣшительный безъ переторжки, изустный, съ допущеніемъ подачи лично, или присылки почтою и объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица, имѣющія по закону право на вступленіе въ договоры съ казною, для чего, желающими участвовать въ этомъ торгѣ, должно быть подано объявленіе, написанное на гербовой бумагѣ, установленнаго достоинства, и при немъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о знаніи; въ запечатанныхъ же объявленіяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила указанныя въ ст. 39 положенія о заготовленіяхъ по Военному вѣдомству 12. Мая 1875 г. за № 123 и на конвертъ должна быть напечатана "Въ Виленское Окружное Артиллерійское Управление, къ торгамъ 27. Апрѣля сего года на продажу металлическаго лома". Лицами неимѣющими купеческихъ свидѣтельствъ 1. гильдіи и 2. гильдіи должны быть дѣлаемы оговорки въ объявленіяхъ

къ торгу, что въ случаѣ утвержденія за ними подряда, ими внесенны будутъ гильдейскія пошлины по суммѣ подряда.

Объявленія будутъ приниматься только до 12 часовъ 27. Апрѣля, причѣмъ приемъ объявленій отъ изустныхъ торговцевъ начнется съ 10 часовъ утра въ день торга.

Торговаться предложено будетъ отдѣльно на продажу металлическаго лома изъ каждой изъ названныхъ ниже шести частей, и притомъ въ каждой части отдѣльно на каждый родъ лома металла, въ полномъ его количествѣ, предназначаеомъ въ продажу; по цѣны, во всякомъ случаѣ, объявлять за пудъ.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должны быть назначаемы цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченіе исправной покупки и вывоза металлическаго лома назначается въ 10% или 1/10 часть подрядной суммы.

Подробныя кондичіи къ сему торгу можно разсматривать въ Виленскомъ Окружномъ Артиллерійскомъ Управленіи и въ управленіяхъ всѣхъ нижеозначенныхъ частей ежедневно отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

За тѣмъ предвѣщается, что всѣ тѣ объявленія, которыя будутъ написаны несогласно съ существующими для сего законоположеніями, или въ которыхъ несоблюдены будутъ правила, указанныя въ настоящемъ вызовѣ или же наконецъ, которыя поступятъ въ управленія позже 12 часовъ дня вовсе не будутъ приняты.

ВѢДОМОСТЬ

о количествѣ лома металла подлежащаго продажѣ.

Изъ окружнаго артиллерійскаго склада.

1) Въ Динабургѣ.

Мѣди чистой въ разныхъ частяхъ . . . 19 п. 33 3/4 ф.
Чугуна въ разныхъ частяхъ . . . 632 " 7 3/4 "

2) Въ Бобруйскѣ.

Желѣза лома годнаго . . . 35 " 12 "
" негоднаго . . . 10 " 26 "
Мѣди въ гильзахъ и другихъ
разныхъ предметахъ . . . 552 " 39 3/4 "
тоже негодной . . . 2 " 14 "
Стали лома годной . . . 3 " 2 "
Изгаривы . . . 74 " 29 "
Чугуна въ снарядахъ . . . 50 " 35 "

3) Въ Вильнѣ.

Желѣза лому негоднаго . . . 351 " 12 "
Мѣди въ орудіяхъ . . . 12 " 24 "
тоже желтой въ мелкихъ
частяхъ и гильзахъ . . . 56 " 31 "
Стали въ мелкихъ частяхъ . . . 109 " 17 "
Чугуна въ орудіяхъ . . . 335 " 32 "
тоже въ мелкихъ предметахъ . . . 1319 " 14 "

Изъ крѣпостныхъ артиллерій.

4) Динабургской.

Мѣди чистой въ кускахъ . . . 6 п. 8 3/4 ф.
Стали лому негоднаго . . . — " 7 3/8 "
Чугуна въ снарядахъ и кускахъ 16663 " 34 "
тоже въ орудіяхъ . . . 698 " — "
Желѣза лома въ дѣло годнаго . . . 25 " 34 "

5) Динаминдской.

Желѣза лома негоднаго . . . 4 " 4 3/4 "
Чугуна лома въ мелкихъ предметахъ . . . 1995 " 20 "
тоже въ орудіяхъ . . . 10767 " 29 "

6) Бобруйской.

Чугуна въ разныхъ снарядахъ 8826 " 32 "
тоже въ мелкихъ предметахъ . . . 4 " 2 "
тоже въ орудіяхъ . . . 1341 " 6 "
Мѣди въ орудіяхъ . . . 350 " — "
№ 6614. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взымсканія на сумму 11,389 руб. 58 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій мѣщанину Ицкѣ Евзерову Закошанскому каменный двухэтажный домъ, состоящій Могилевской губерніи, въ г. Мстиславѣ, на углу Киевской и Бульварной улицъ. Домъ этотъ построенъ на землѣ, арендуемой отъ купца Зедликина, крытъ одна половина желѣзомъ, а другая тесомъ и дворомъ, длиною 36, а шириною 20 арш., верхній этажъ несовсѣмъ отстроенъ, а въ нижнемъ 9 лавокъ, оцѣненъ въ 1200 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 15. Мая 1878 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ Присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 689. 1

Витебское Губернское Правление, согласно журнальному постановлению своему объявляет, что въ присутствіи сего правленія на 15. число Мая мѣсяца сего года, назначенъ торгъ съ узаконенною переторжкою на продажу каменной 2 этажной лавки съ погребомъ и жильемъ во 2 этажѣ; а равно съ землею подъ лавкою и подворьемъ въ количествѣ 33 квад. саж., состоящей во 2. части г. Динабурга, принадлежащей купцу Залману Беренгейму, на пополненіе телеграфнаго взысканія 745 руб. 84½ коп., за неисправность его по подряду перенесенія съ почтовой на желѣзную дорогу телеграфной линіи Бердичевъ-Вирзула; означенное имущество, оцѣнено въ 4264 руб.

Желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и всѣ бумаги къ сей продажѣ относящіяся. № 2146. 1

Псковское Губернское Правленіе объявляет, что по постановленію, состоявшемуся 6. Марта сего 1878 года, назначено въ продажу въ присутствіи сего правленія, на срокъ 6. Юня сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе Холмскаго помѣщика Станислава Карлова фонъ

Глауеръ, состоящее въ Холмскомъ уѣздѣ, 1. стана, Псковской губерніи, заключающееся въ землѣ разныхъ угодій въ пустоши „Черная слобода“, именно: подъ покосомъ 51 дес. 460 саж., подъ дровянымъ разнороднымъ лѣсомъ 278 дес. 145 саж., подъ проселочными дорогами 1350 саж., всего въ количествѣ 329 дес. 1955 саж. Въ имѣніи этомъ судоходныхъ рѣкъ и озеръ нѣтъ. Сбытъ произведеній въ зимнее время можетъ быть удобнымъ во всѣ мѣстности чрезъ замерзшія болота и мхи; но въ лѣтнее время неудобно по сучаю не хорошихъ проселочныхъ дорогъ между болотами; отстоятъ же это имѣніе отъ г. Холма въ 85 верстахъ, отъ погоста Полиста — въ 3 верстахъ, отъ погоста Ратчи — въ 4 верстахъ и отъ Великолукскаго почтоваго тракта, въ 40 верстахъ. Описанная земля состоитъ въ единственномъ владѣніи г. фонъ Глауера; свѣдѣнія о землѣ извлечены изъ межевой книги, составленной 1782 г. 31. Августа въ межевой канцеляріи, плана же на лицо у фонъ Глауера не оказалось. На описанной землѣ построекъ никакихъ рѣшительно нѣтъ. Заводовъ, фабрикъ, постоянныхъ дворовъ, садовъ, огородовъ, пасекъ, церквей и Богоугодныхъ заведеній нѣтъ. Въ описываемомъ же имѣніи никакой движимости

нѣтъ. Въ пустоши Черная слобода ежегодно собирается сѣна до 600 копенъ и отъ обратнаго сѣна чрезъ продажу окрестнымъ жителямъ выручается въ годъ 120 руб., а по 10 лѣтней сложности оцѣнивается въ 1200 руб. Описываемая пустошь состоитъ въ залогѣ, въ общей массѣ съ имѣніемъ Ратчи, въ С.-Петербургскомъ взаимномъ поземельномъ кредитномъ обществѣ въ 5000 руб., по займу 1867 г. за № 119. Все имѣніе, по мѣстнымъ обстоятельствамъ, оцѣнено въ 1200 руб. и продается на пополненіе анцизной недоимки, въ количествѣ 461 руб. 8½ коп., и долга обществу взаимнаго кредита, сколько таковаго ко дню торга окажется, числящихся на владѣльцѣ этого имѣнія фонъ Глауеръ. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публичаціи и продажи, въ 1. отдѣленіи Губернскаго Правленія. № 1594. 1

За Лиол. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: М. Цвингманъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Таблица

вышедшимъ въ Государственной Комисіи погашенія долговъ 20. Марта 1878 года въ тиражѣ серій билетовъ 1., 2., 3., 4. и 5. 4% займовъ, заключенныхъ Россійскомъ Правительствомъ въ 1840 г., чрезъ банкировъ Гг. Гопе и Ко. и въ 1842, 1843, 1844 и 1847 годахъ чрезъ Гг. Штиглицъ и Ко., кои, для полученія по нимъ капитала пяти сотъ рублей и непрерывнаго дохода, должны быть предъявлены въ Комисію погашенія долговъ, съ слѣдующими въ билетахъ по четырѣмъ послѣднимъ займамъ талонами и купонами, по билетамъ 1., 2., 3. и 4. займа по 1. Августа, а по билетамъ 5. займа по 1. Октября 1878 года; съ сего же времени платежи доходовъ по тѣмъ билетамъ прекратятся.

Verzeichniß

der bei der Reichsschulden-Z Tilgungs-Commission am 20. März 1878 gezogenen und der Amortisation unterliegenden Serien der Inscriptio-Billets der von der Staats-Regierung im Jahre 1870 durch Vermittelung der Banquiere Gope & Co. und in den Jahren 1842, 1843, 1844 und 1847 durch die Herren Stieglitz & Co. negociirten 1., 2., 3., 4. und 5. 4% Anleihe, welche zum Empfang des Capitals von 500 Mbl. und der Zinsen mit den zu den Billets gehörigen Talons und Coupons bei der Commission der Reichsschulden-Z Tilgungs-Commission zu produciren sind, für die Billets der 1., 2., 3. und 4. Anleihe bis zum 1. August und für die der 5. Anleihe bis zum 1. October 1878; nach diesen Terminen hört die Rentenzahlung für qu. Billets auf.

Каждая серия заключаетъ въ себя 50 билетовъ.
Каждая серия enthält 50 Billets.

1-го 4% займа (der 1. 4% Anleihe):

Нумера билетовъ (Nummern der Billets)			
Serie (Serie)	27	1301 по (bis) 1350	вкл. (incl.)
"	42	2051	" 2100 "
"	111	5501	" 5550 "
"	114	5651	" 5700 "
"	131	6501	" 6550 "
"	257	12801	" 12850 "
"	274	13651	" 13700 "
"	301	15001	" 15050 "
"	343	17101	" 17150 "
"	346	17251	" 17300 "
"	399	19901	" 19950 "
"	425	21201	" 21250 "
"	453	22601	" 22650 "
"	469	23401	" 23450 "
"	491	24501	" 24550 "
"	569	28401	" 28450 "
"	634	31651	" 31700 "
"	708	35351	" 35400 "
"	776	38751	" 38800 "
"	777	38801	" 38850 "
"	799	39901	" 39950 "
"	802	40051	" 40100 "
"	862	43051	" 43100 "
"	868	43351	" 43400 "
"	983	49101	" 49150 "

2-го 4% займа (der 2. 4% Anleihe):

Serie (Serie)	22	1051 по (bis) 1100	вкл. (incl.)
"	52	2551	" 2600 "
"	67	3301	" 3350 "
"	149	7401	" 7450 "
"	163	8101	" 8150 "
"	189	9401	" 9450 "
"	289	14401	" 14450 "
"	304	15151	" 15200 "

3-го 4% займа (der 3. 4% Anleihe):			
Serie (Serie)	11	501 по (bis) 550	вкл. (incl.)
"	97	4801	" 4850 "
"	123	6101	" 6150 "
"	137	6801	" 6850 "
"	143	7101	" 7150 "
"	158	7801	" 7900 "
"	174	8651	" 8700 "
"	249	12401	" 12450 "

4-го 4% займа (der 4. 4% Anleihe):			
Serie (Serie)	111	5501 по (bis) 5550	вкл. (incl.)
"	135	6701	" 6750 "
"	158	7851	" 7900 "
"	191	9501	" 9550 "
"	194	9651	" 9700 "
"	205	10201	" 10250 "
"	297	14801	" 14850 "
"	359	17901	" 17950 "

Серия (Serie) 390 19451 по (bis) 19500 вкл. (incl.)			
"	402	20051	" 20100 "
"	415	20701	" 20750 "
"	460	22951	" 23000 "

5-го 4% займа (der 5. 4% Anleihe):			
Serie (Serie)	91	4501 по (bis) 4550	вкл. (incl.)
"	105	5201	" 5250 "
"	114	5651	" 5700 "
"	122	6051	" 6100 "
"	146	7251	" 7300 "
"	284	14151	" 14200 "
"	334	16651	" 16700 "
"	345	17201	" 17250 "
"	423	21101	" 21150 "
"	463	23101	" 23150 "
"	509	25401	" 25450 "
"	513	25601	" 25650 "
"	517	25801	" 25850 "
"	546	27251	" 27300 "

Anis für Liv- u. Kurland.

Mit Bezugnahme auf die Annonce des verstorbenen Herrn J. G. Sante, vormalis in Firma J. G. Melher & Co., in der „Rigaschen Zeitung“ vom 1. December 1876, laut welcher derselbe das von ihm bis dahin betriebene Geschäft ächter Steyermärker Sensen mir für meine Rechnung käuflich überlassen hat, erlaube ich mir einem hohen Adel, resp. Publicum und Wiederverkäufern zur Anzeige zu bringen, daß der **Engros-Verkauf**

ächter Steyermärker Sensen

und der patentirten Stralsunder Sensenstreicher

auch in diesem Jahre sowie bisher, in dem bekannten alten Locale,

Herrenstraße Nr. 16,

stattfinden und daß mein Comptoir daselbst vom 20. April ab bis zum Schlusse der Sennen-Saison für den **Engros-Verkauf** täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von Morgens 9 Uhr bis Abends 7 Uhr geöffnet sein wird, daß der **Detail-Verkauf** aber nach wie vor in meinem Magazin, Ralkstraße Nr. 1, Haus G. Minus, stattfindet.

J. Medlich,

Chef der Firma: „Englisches Magazin.“



P. VAN DYK — RIGA.

Clayton's Dampfmotore,
Packard's Superphosphate,
Leopoldshaller Kainit, Kali,
Maschinöl, eiserne Oelfässer,
Treibriemen, — Hanfschläuche
u. jegliche andere landw. Maschinen, Geräte u. Kunstländer.

Mo Sudaschu pagasta magazines (Mihgas kreise, Alaschu basnizās draudse) tiks tai 10. Mai 1878 gadā

50 tšebetvertu rudsu,
50 do. meeschu un
50 do. ausu

us matrakšpļišchanu prett tuhlin nomakšafchanu leclafas un mafafas dakšas pahroditi. Nr. 57.
Sudaschu pagasta valdiba, tai 5. April 1878.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbüreaubillet der Schloßigen Bürger-Ostladistin Mariara Grigoriewa, d. d. 16. August 1877 Nr. 11694, gültig bis zum 10. Juli 1878.

Das Passbüreaubillet der zu Neval verzeichneten Anna Liege, d. d. 28. März 1878, Nr. 4683, gültig ein Jahr.

Das Passbüreaubillet des zum Gute Halk verzeichneten Madsas Jaunil Sitam, d. d. 18. October 1877, Nr. 1720, gültig bis zum 30. Juni 1878.

Das Passbüreaubillet der zu Singt verzeichneten Wittve Grete Gust geb. Schmore, d. d. 11. Mai 1876 Nr. 7345, gültig bis zum 8. Mai 1877.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.